

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL SANTÉ PUBLIQUE, SÉCURITÉ DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT
Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 1965 houdende vaststelling van de regels voor de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening	Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant les modalités de l'intervention du Fonds d'aide médicale urgente
Filip, Koning der Belgen,	Philippe, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	À tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening, de artikelen 1, derde lid, 7bis, ingevoegd bij de wet, 8, gewijzigd bij de wet van 19 december 2008 en de wet van, 9, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998 en de wet van en 10, gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1971, 22 februari 1998, 19 december 2008 en ;	Vu la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente, les articles 1er, alinéa 3, 7bis, inséré par la loi, 8, modifié par la loi du 19 décembre 2008 et la loi du, 9, modifié par la loi du 22 février 1998 et la loi du et 10, modifié par les lois du 22 mars 1971, 22 février 1998, 19 décembre 2008 et ;
Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 1965 houdende vaststelling van de regels voor de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening;	Vu l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant les modalités de l'intervention du Fonds d'aide médicale urgente ;
Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 24 november 2021;	Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 24 novembre 2021 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 14 december 2021;	Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 14 décembre 2021 ;
Vu l'avis n° du Conseil d'État, donné le , en application de l'article 84, §1er, alinéa 1er,	Gelet op het advies nr. van de Raad van State, gegeven op , met toepassing van artikel

2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	84, §1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;
Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,	Sur la proposition du ministre de la Santé publique,
Hebben Wij besloten en besluiten Wij :	Nous avons arrêté et arrêtons :
Artikel. 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 mei 1965 houdende vaststelling van de regels voor de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening wordt opgeheven.	Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant les modalités de l'intervention du Fonds d'aide médicale urgente est abrogé.
Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 1 ingevoegd, dat het bestaande artikel 1/1. zal bevatten, luidende: “Hoofdstuk 1 : Inleidende bepalingen”.	Art. 2. Dans le même arrêté est inséré un chapitre 1 ^{er} , qui contiendra l'article existant 1/1, rédigé comme suit : « Chapitre 1 ^{er} : Dispositions préliminaires ».
Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 2 ingevoegd, die artikel 1/2 en de bestaande artikels 2 tot 4/4. zal bevatten, ingevoegd, luidende: “Hoofdstuk 2. Interventies uitgevoerd voor 1 januari 2023 Art. 1/2. Voor de interventies uitgevoerd ten gevolge van een alarmering door het eenvormig oproepstelsel voor 1 januari 2023 zijn de bepalingen van dit hoofdstuk van toepassing.”.	Art. 3. Dans le même arrêté est inséré un chapitre 2, qui contiendra l'article 1/2 et les articles existants 2 à 4/4, rédigé comme suit : « Chapitre 2. Interventions effectuées avant le 1er janvier 2023 Art. 1/2. Pour les interventions effectuées à la suite d'une alerte par le système d'appel unifié avant le 1 ^{er} janvier 2023, les dispositions du présent chapitre sont d'application. ».

<p>Art. 4. In artikel 2/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 februari 2019, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:</p> <p>“§ 1. Voor de interventies uitgevoerd ten gevolge van een alarmering door het eenvormig oproepstelsel vanaf 1 januari 2019 tot en met 31 december 2022 zijn de volgende bepalingen van toepassing.”.</p>	<p>Art. 4. À l'article 2/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 27 février 2019, le paragraphe 1^{er} est remplacé comme suit :</p> <p>« § 1^{er}. Pour les interventions effectuées à la suite d'une alerte par le système d'appel unifié à partir du 1^{er} janvier 2019 jusqu'au 31 décembre 2022 inclus, les dispositions suivantes sont d'application. ».</p>
<p>Art. 5. In artikel 4,§2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 februari 2019, worden de woorden “opgenomen in bijlage” vervangen door de woorden “opgenomen in bijlage 1”.</p>	<p>Art. 5. À l'article 4, § 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 27 février 2019, les mots « repris en annexe » sont remplacés par les mots « repris en annexe 1 ».</p>
<p>Art. 6. In hoofdstuk 2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 4/5 ingevoegd, luidende:</p> <p>“Art. 4/5. De ingediende schuldvorderingen met betrekking tot interventies van een ambulancedienst ten gevolge van een alarmering door het eenvormig oproepstelsel vanaf 1 januari 2019 en voor 1 januari 2023 worden verwerkt door het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening en door het eenvormig oproepstelsel volgens de procedure in voege op 31 december 2022.”</p>	<p>Art. 6. Dans le chapitre 2 du même arrêté, inséré par l'article 3, est inséré un article 4/5, rédigé comme suit :</p> <p>« Art. 4/5. Les déclarations de créance introduites portant sur des interventions d'un service ambulancier à la suite d'une alerte par le système d'appel unifié à partir du 1^{er} janvier 2019 et avant le 1^{er} janvier 2023 sont traitées par le Fonds d'aide médicale urgente et par le système d'appel unifié selon la procédure en vigueur au 31 décembre 2022. »</p>
<p>Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 3 ingevoegd die de artikelen 4/6 tot 4/9 bevat, luidende:</p> <p>“Hoofdstuk 3. Interventies uitgevoerd vanaf 1 januari 2023</p>	<p>Art. 7. Dans le même arrêté est inséré un chapitre 3, contenant les articles 4/6 à 4/9, rédigé comme suit :</p> <p>« Chapitre 3. Interventions effectuées à partir du 1^{er} janvier 2023</p>
<p>Art. 4/6. Voor de interventies uitgevoerd ten gevolge van een alarmering door het eenvormig oproepstelsel vanaf 1 januari 2023 zijn de bepalingen van dit hoofdstuk van toepassing.</p>	<p>Art. 4/6. Pour les interventions effectuées à la suite d'une alerte par le système d'appel unifié à partir du 1^{er} janvier 2023, les dispositions du présent chapitre sont d'application.</p>
<p>Art. 4/7. §1. Het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening waarborgt, onder de in artikel 4/8 bepaalde voorwaarden en regels en ten belope van een percentage, de betaling van de facturen opgesteld door de ambulancediensten, die overeenkomstig artikel 5 van de voormelde wet oproepen</p>	<p>Art. 4/7. §1^{er}. Le Fonds d'aide médicale urgente garantit, sous les conditions et modalités fixées à l'article 4/8 et à concurrence d'un pourcentage, le paiement des factures établies par les services ambulanciers, appelés conformément à l'article 5 de la loi précitée. Ces factures sont</p>

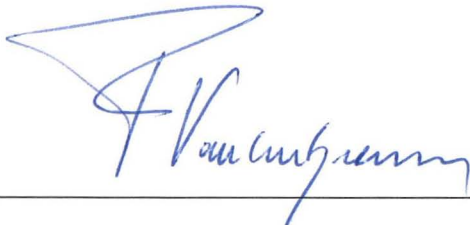
worden. Deze facturen worden opgesteld in uitvoering van het koninklijk besluit van 28 november 2018 betreffende de facturatie naar aanleiding van een tussenkomst dringende geneeskundige hulpverlening door een ambulancedienst.	établies en exécution de l'arrêté royal du 28 novembre 2018 relatif à la facturation dans le cadre d'une intervention d'aide médicale urgente par un service ambulancier.
§2. Het percentage bedoeld in de eerste paragraaf is het percentage van de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening en wordt elk jaar bepaald door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, zonder minder te kunnen bedragen dan zestig honderdsten van de forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 1, § 1 van het voormelde koninklijk besluit van 28 november 2018, ten laatste op 31 januari voorafgaandelijk aan het jaar waarin, op 1 januari, het percentage in werking treedt. Dit percentage wordt toegepast op de schuldvorderingen die worden ingediend bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening vanaf de datum van zijn inwerkingtreding.	§2. Le pourcentage visé au paragraphe 1 ^{er} est le pourcentage d'intervention du Fonds d'aide médicale urgente et est fixé chaque année par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, sans pouvoir être inférieur à soixante pour cent de l'indemnité forfaitaire visée à l'article 1 ^{er} , § 1 ^{er} de l'arrêté royal du 28 novembre 2018 précité, au plus tard le 31 janvier de l'année pour entrer en application au 1 ^{er} janvier de l'année qui suit. Ce pourcentage est appliqué aux déclarations de créance introduites auprès du Fonds d'aide médicale urgente à partir de la date de son entrée en application.
§3. Het percentage van de tussenkomst door het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening wordt het eerste maal vastgelegd door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft uiterlijk voor 31 januari 2023 met oog op toepassing op 1 januari 2024. Bij ontstentenis legt de raad van bestuur het percentage vast voor het volgende kalenderjaar.	§3. Le pourcentage d'intervention du Fonds d'aide médicale urgente est fixé pour la première fois par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, pour le 31 janvier 2023 au plus tard pour une application au 1 ^{er} janvier 2024. A défaut, le conseil d'administration fixe le pourcentage pour l'année civile suivante.
§4. Het Fonds houdt rekening met de reeds door de patiënt verrichte gedeeltelijke betalingen ten gunste van de ambulancedienst.	§4. Le Fonds tient compte des paiements partiels déjà exécutés par le patient en faveur du service ambulancier.
§5. Het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening betaalt haar tussenkomst aan de ambulancediensten elk jaar: 1° in de maand mei voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het eerste trimester van het voorgaande kalenderjaar;	§5. Le Fonds d'aide médicale urgente paie son intervention aux services ambulanciers chaque année : 1° au mois de mai pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du premier trimestre de l'année civile précédente ;

<p>2° in de maand augustus voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het tweede trimester van het voorgaande kalenderjaar;</p> <p>3° in de maand november voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het derde trimester van het voorgaande kalenderjaar;</p> <p>4° in de maand februari voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het vierde trimester van het tweede voorafgaande kalenderjaar;</p> <p>5° voor de schuldvorderingen ingediend overeenkomstig artikel 4/8, §4, tweede lid, in de maand volgend op de maand waarin de schuldvordering werd ingediend.</p>	<p>2° au mois d'août pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du deuxième trimestre de l'année civile précédente ;</p> <p>3° au mois de novembre pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du troisième trimestre de l'année civile précédente ;</p> <p>4° au mois de février pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du quatrième trimestre de la deuxième année civile précédente ;</p> <p>5° pour les déclarations de créance introduites conformément à l'article 4/8, § 4, alinéa 2, dans le mois qui suit celui au cours duquel la déclaration de créance a été introduite.</p>
<p>Art. 4/8. §1. Om de in artikel 4/7 bedoelde waarborg te kunnen genieten, zendt de ambulancedienst aan de betrokken persoon een factuur over de geleverde prestaties waarbij het de factuurvoorwaarden hanteert bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 28 november 2018 betreffende de facturatie naar aanleiding van een tussenkomst dringende geneeskundige hulpverlening door een ambulancedienst.</p>	<p>Art. 4/8. §1er. Pour pouvoir bénéficier de la garantie visée à l'article 4/7, le service ambulancier adresse à la personne intéressée une facture des prestations fournies en appliquant les conditions de facturation visées à l'article 4 de l'arrêté royal du 28 novembre 2018 relatif à la facturation dans le cadre d'une intervention d'aide médicale urgente par un service ambulancier.</p>
<p>§2. De onbetaalde ambulancedienst, die voldoet aan de voorwaarden vermeld in paragraaf 1, dient, om zijn garantie te verkrijgen, bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening, een schuldvordering in volgens het model opgenomen in bijlage 2, die de volgende gegevens bevat:</p> <p>1° het KBO-ondernemingsnummer,</p> <p>2° het dienstnummer;</p> <p>3° de identificatie van de onbetaalde interventie bestaande uit de volgende drie variabelen:</p> <p>a) het interventienummer toegekend door het eenvormig oproepstelsel aan de opgevorderde ambulancedienst;</p> <p>b) de permanentienaam van de ziekenwagenploeg gevorderd door het eenvormig oproepstelsel, zoals vastgesteld in</p>	<p>§ 2. Le service ambulancier impayé, qui répond aux conditions énoncées au paragraphe 1er, introduit auprès du Fonds d'aide médicale urgente afin d'obtenir sa garantie, une déclaration de créance suivant le modèle repris en annexe 2, qui reprend les informations suivantes :</p> <p>1° le numéro d'entreprise BCE,</p> <p>2° le numéro de service ;</p> <p>3° l'identification de l'intervention impayée composée des trois variables suivantes :</p> <p>a) le numéro d'intervention délivré par le système d'appel unifié au service ambulancier réquisitionné ;</p> <p>b) le nom de la permanence de l'équipe ambulancière réquisitionnée par le système d'appel unifié, tel que fixé dans la liste fédérale des noms de permanences établie par la direction générale Soins de santé du</p>

<p>de federale lijst van de permanentienamen, opgesteld door de algemene directie Gezondheidszorg van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;</p> <p>c) de datum en het uur waarop de ambulancedienst door het eenvormig oproepstelsel werd gealarmeerd, zoals bezorgd door het eenvormig oproepstelsel aan de opgevorderde ambulancedienst;</p> <p>4° het Amburegfichenummer, aanwezig in de originele factuur;</p> <p>5° indien interventie van de ambulancedienst met transport: de datum en het uur, zoals door het eenvormig oproepstelsel bezorgd aan de ambulancedienst, waarop het team aankwam op de ziekenhuissite;</p> <p>6° indien interventie van de ambulancedienst zonder transport, de indicatie van het patiëntencontact met volgende mogelijkheden:</p> <p>a) persoon overleden;</p> <p>b) persoon ter plaatse behandeld;</p> <p>7° het factuurnummer en de factuurdatum van de onbetaalde factuur;</p> <p>8° de datum van de aangetekende zending;</p> <p>9° de reden waarom de schuldvordering wordt ingediend bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening;</p> <p>10° of een procedure tot invordering van de schuldvordering nog lopende was op het ogenblik dat de schuldvordering moest ingediend worden overeenkomstig paragraaf vier, eerste lid, en in voorkomend geval, de datum waarop deze procedure tot invordering is afgesloten.</p> <p>11° het totaal bedrag van de gedeeltelijke betalingen die eventueel werden ontvangen van de patiënt op de datum van de aangifte en de datum van de laatste eventuele gedeeltelijke betaling.</p>	<p>SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ;</p> <p>c) la date et l'heure auxquelles le service ambulancier a été alerté par le système d'appel unifié, telles que transmises par le système d'appel unifié au service ambulancier réquisitionné ;</p> <p>4° le numéro de fiche Ambureg, repris dans la facture originale ;</p> <p>5° en cas d'intervention du service ambulancier avec transport : la date et l'heure, transmises par le système d'appel unifié au service ambulancier, auxquelles l'équipe est arrivée au site de l'hôpital ;</p> <p>6° en cas d'intervention du service ambulancier sans transport, l'indication du type de contact patient parmi les possibilités suivantes :</p> <p>a) personne décédée ;</p> <p>b) personne traitée sur place ;</p> <p>7° le numéro de facture et la date de facture de la facture impayée ;</p> <p>8° la date de l'envoi recommandé ;</p> <p>9° le motif pour lequel la déclaration de créance est introduite auprès du Fonds d'aide médicale urgente ;</p> <p>10° si une procédure de recouvrement de la déclaration de créance était encore en cours au moment où la déclaration de créance devait être introduite conformément au paragraphe 4, alinéa premier et, le cas échéant, la date à laquelle cette procédure de recouvrement a été clôturée ;</p> <p>11° le montant total des paiements partiels éventuels reçus du patient à la date de la déclaration et la date du dernier paiement partiel éventuel.</p>
<p>§3. De schuldvordering wordt elektronisch ingediend door een persoon die de ambulancedienst wettelijk mag vertegenwoordigen.</p>	<p>§ 3. La déclaration de créance est introduite par voie électronique par une personne pouvant représenter légalement le service ambulancier.</p>
<p>§4. De schuldvorderingen moeten elk jaar ingediend worden:</p> <p>a) in de maand april voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het</p>	<p>§ 4. Les déclarations de créance doivent être introduites chaque année :</p> <p>a) au mois d'avril pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du</p>

<p>eerste trimester van het voorgaande kalenderjaar;</p> <p>b) in de maand juli voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het tweede trimester van het voorgaande kalenderjaar;</p> <p>c) in de maand oktober voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het derde trimester van het voorgaande kalenderjaar;</p> <p>d) in de maand januari voor de onbetaald gebleven interventies die de ambulancediensten hebben uitgevoerd in het vierde trimester van het tweede voorafgaande kalenderjaar.</p> <p>Niettegenstaande het eerste lid en voor zover een procedure voor de invordering van een schuldvordering overeenkomstig artikel 4 van voormeld koninklijk besluit van 28 november 2018 nog lopende is op het ogenblik dat de ambulancedienst de schuldvordering moet indienen bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening overeenkomstig het eerste lid, mag de ambulancedienst deze schuldvordering pas indienen in de eerstvolgende indieningsmaand voorzien in het eerste lid nadat de procedure voor de invordering van de schuldvordering is afgesloten.</p> <p>Onvolledige schuldvorderingen, die niet werden aangevuld vóór het verstrijken van de vervalltermijnen bedoeld in het eerste en het tweede lid, komen niet in aanmerking voor een tussenkomst van het Fonds.</p>	<p>premier trimestre de l'année civile précédente ;</p> <p>b) au mois de juillet pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du deuxième trimestre de l'année civile précédente ;</p> <p>c) au mois d'octobre pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du troisième trimestre de l'année civile précédente ;</p> <p>d) au mois de janvier pour les interventions restées impayées que les services ambulanciers ont effectuées au cours du quatrième trimestre de la deuxième année civile précédente.</p> <p>Nonobstant l'alinéa premier et pour autant qu'une procédure de recouvrement d'une déclaration de créance conformément à l'article 4 de l'arrêté royal précité du 28 novembre 2018 soit encore en cours au moment où le service ambulancier doit introduire la déclaration de créance auprès du Fonds d'aide médicale urgente conformément à l'alinéa premier, le service ambulancier ne peut introduire cette déclaration de créance qu'au cours du premier mois d'introduction suivant, prévu à l'alinéa premier, après la clôture de la procédure de recouvrement de la déclaration de créance.</p> <p>Les déclarations de créance incomplètes, non complétées avant l'expiration des délais de forclusion visés aux alinéas premier et 2, font l'objet d'un refus d'intervention du Fonds.</p>
<p>§5. Voor een fout in een van de gegevens van de schuldvordering kan enkel een verzoek tot rechtzetting worden ingediend tijdens de periode bedoeld in paragraaf 4 waarbinnen de schuldvordering moet ingediend worden. Bij niet-correctie of laattijdige correctie van de gegevens van de schuldvordering, is de weigering van de tussenkomst van het Fonds definitief.</p>	<p>§ 5. Une erreur dans l'une des données de la déclaration de créance ne peut faire l'objet que d'une seule demande rectificative, introduite pendant la période visée au paragraphe 4 dans laquelle la déclaration de créance doit être introduite. En cas de non-correction ou de correction tardive des données de la déclaration de créance, le refus d'intervention du Fonds est définitif.</p>
<p>§6. De ambulancedienst dient per factuur slechts één schuldvordering in bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening.</p>	<p>§ 6. Le service ambulancier n'introduit une déclaration de créance au Fonds d'aide médicale urgente qu'une seule fois par facture.</p>

§7. De raad van bestuur van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening keurt de redenen goed waarvoor het Fonds schuldvorderingen afwijst.	§ 7. Le conseil d'administration du Fonds d'aide médicale urgente approuve les motifs de rejet de déclarations de créance par le Fonds.
§8. Het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening kan bij een vermoeden van onregelmatigheden bij de indiening van schuldvorderingen door een ambulancedienst, aan de gezondheidsinspecteurs van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu vragen om toezicht uit te voeren overeenkomstig artikel 10bis van de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening.	§ 8. En cas de suspicion d'irrégularités lors de l'introduction de déclarations de créance par un service ambulancier, le Fonds d'aide médicale urgente peut demander aux inspecteurs d'hygiène du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement d'effectuer un contrôle conformément à l'article 10bis de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale urgente.
§9. De Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, informeert het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening over de lijst bedoeld in paragraaf 2, 3°, b) en over de wijzigingen.	§ 9. Le Service public fédéral Santé publique informe le Fonds d'aide médicale urgente de la liste visée au paragraphe 2, 3°, b) et des changements.
Art. 4/9. Het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening bezorgt de Dienst dringende geneeskundige hulpverlening van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu jaarlijks een rapport met het aantal aanvaarde schuldvorderingen per ambulancedienst en per reden van indiening en de eventuele opmerkingen. De vorm van de dataset van dit jaarlijks rapport kan door de Minister bepaald worden.”.	Art. 4/9. Le Fonds d'aide médicale urgente transmet chaque année au Service d'aide médicale urgente du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, un rapport reprenant le nombre de déclarations de créances acceptées par service ambulancier et par motif d'introduction, ainsi que les remarques éventuelles. La forme du set de données de ce rapport annuel peut être fixée par le Ministre. ».
Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 4 ingevoegd, dat de bestaande artikelen 5 en 6 zal bevatten, luidende: “Hoofdstuk 4: slotbepalingen”.	Art. 8. Dans le même arrêté est inséré un chapitre 4, qui contiendra les articles existants 5 et 6, rédigé comme suit : « Chapitre 4 : Dispositions finales ».
Art.9. In hetzelfde besluit wordt het opschrift van de bijlage, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 27 februari 2019, vervangen als volgt : “Bijlage 1 bij het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 1965 houdende vaststelling van de regels voor de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening, ter voldoening	Art. 9. Dans le même arrêté, l'intitulé de l'annexe, insérée par l'arrêté royal du 27 février 2019, est remplacé comme suit : « Annexe 1 à l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant les modalités de l'intervention du Fonds d'aide médicale urgente en exécution de la loi du 8 juillet 1964 relative à l'aide médicale

aan de wet van 8 juli 1964 betreffende de dringende geneeskundige hulpverlening : Model van schuldvordering bij het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening”.	urgente : Modèle de déclaration de créance au Fonds d'aide médicale urgente ».
Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2023.	Art 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2023.
Art. 11. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 11. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
,de	,le
Van Koningswege : De Minister van Volksgezondheid,	Par le Roi : Le Ministre de la Santé publique,
<p>Frank Vandenbroucke</p> 	

ANNEXE

**Annexe à l'arrêté royal du modifiant
l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant
les modalités de l'intervention du Fonds
d'aide médicale urgente**

**Annexe 2 à l'arrêté royal du 22 mai 1965
déterminant les modalités de l'intervention du
Fonds d'aide médicale urgente**

**Annexe 2 : Modèle de déclaration de créance
au Fonds d'aide médicale urgente**

BIJLAGE

**Bijlage tot het koninklijk besluit van tot
wijziging van het koninklijk besluit van
22 mei 1965 houdende vaststelling van de
regels voor de tussenkomst van het Fonds
voor dringende geneeskundige
hulpverlening**

**Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 22
mei 1965 houdende vaststelling van de
regels voor de tussenkomst van het Fonds
voor dringende geneeskundige
hulpverlening**

**Bijlage 2: Model van schuldvordering bij
het Fonds voor dringende geneeskundige
hulpverlening**

Dénominations, type et longueur de la déclaration électronique. Benamingen, type en lengte van de elektronische aangifte.

	FR	NL	Type	Longueur
1	N° d'entreprise	Ondernemingsnummer	Texte	
2	N° de Service	Dienstnummer	Texte	3
3	Nom de Permanence	Permanentienaam	Texte	9
4	Sous-traitant	Onderaannemer	Booléen	1
5	Sous-traitant de : N° d'entreprise	Onderaannemer van: Ondernemingsnummer	Texte	
6	Sous-traitant de : N° de Service	Onderaannemer van: Dienstnummer	Texte	3
7	Sous-traitant de : Nom de Permanence	Onderaannemer van: Permanentienaam	Texte	9
8	No d'intervention 112	Interventienummer 112	Texte	11
9	Date et Heure d'alerte	Datum en Uur alarmering	Texte	
10	Ambureg Fiche N°	Ambureg Fiche Nr	Texte	20
11	Date et heure d'arrivée au site de l'hôpital	Datum en Uur van aankomst Ziekenhuissite	Texte	
12	Décédé surplace	Ter plaatse Overleden	Booléen	1
13	Traité surplace	Ter plaatse behandeld	Booléen	1
14	Numéro Facture	Factuurnummer	Texte	

15	Date Facture	Factuurdatum	Texte	
16	Nom Patient inconnu	Patiënt Naam onbekend	Booléen	1
17	Facture Nom inconnu	Factuur Naam onbekend	Booléen	1
18	Facture sans adresse	Factuur zonder adres	Booléen	1
19	Retour postal facture	Postretour factuur	Booléen	1
20	Date Recommandé	Datum Aangetekende zending	Texte	
21	Raison de recours chez FAMU	Reden van verhaal bij FDGH	Texte	
22	Procédure de recouvrement de créance en cours au moment où la créance devait être soumise	Procedure invordering schuldvordering lopende op het ogenblik dat de schuldvordering moest ingediend worden	Booléen	1
23	Date de clôture de la procédure de recouvrement de créance	Datum afsluiting procedure invordering schuldvordering	Texte	
24	Montant total reçu du patient	Totaal bedrag ontvangen van de patiënt	Texte	
25	Date du dernier paiement Patient	Datum laatste betaling Patiënt	Texte	
26	Nom du responsable	Naam verantwoordelijke	Texte	

Vu pour être annexé à notre arrêté du modifiant l'arrêté royal du 22 mai 1965 déterminant les modalités de l'intervention du Fonds d'aide médicale urgente

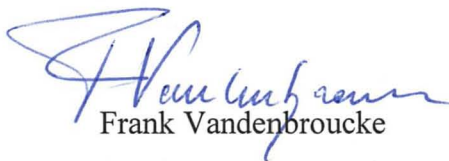
Gezien om te worden toegevoegd bij ons besluit van tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 mei 1965 houdende vaststelling van de regels voor de tussenkomst van het Fonds voor dringende geneeskundige hulpverlening

Par le Roi :

Van Koningswege:

Le Ministre de la Santé publique,

De Minister van Volksgezondheid,


Frank Vandenbroucke